

**Совет Безопасности**

Distr.: General
8 April 2002
Russian
Original: English

Краткое сообщение Генерального секретаря о вопросах, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, и о стадии, достигнутой в рассмотрении этих вопросов**Добавление**

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, находящихся в настоящее время на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/2002/30 от 15 марта 2002 года, S/2002/30/Add.1 от 22 марта 2002 года, S/2002/30/Add.2 от 25 марта 2002 года, S/2002/30/Add.3 от 26 марта 2002 года и S/2002/30/Add.5 от 1 апреля 2002 года.

В течение недели, закончившейся 30 марта 2002 года, Совет Безопасности принял решения по следующим пунктам:

Положение в Афганистане (см. S/1994/20/Add.3, 11, 31 и 47; S/1996/15/Add.6, 14, 38, 41 и 42; S/1997/40/Add.15, 27 и 50; S/1998/44/Add.14, 28, 31, 34, 37 и 49; S/1999/25/Add.33, 40 и 41; S/2000/40/Add. 13 и 50; S/2001/15/Add.23, 31, 46, 49 и 51; и S/2002/30/Add.2, 4, 5, 8 и 10; см. также S/19420/Add.44; S/20370/Add.14-16; и S/21100/Add.1)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своих 4497-м заседании и 4501-м заседаниях, состоявшихся 26 и 28 марта 2002 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций. 4497-е заседание один раз прерывалось и один раз возобновлялось; на 4501-м заседании Совет имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о положении в Афганистане и его последствиях для международного мира и безопасности (S/2002/278).

На 4497-м заседании, состоявшемся 26 марта 2002 года, Председатель с согласия Совета пригласил представителей Австралии, Афганистана, Бангладеш, Индии, Исламской Республики Иран, Испании, Канады, Новой Зеландии, Пакистана, Таджикистана, Турции и Японии, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее состоявшихся в Совете консультаций, Председатель с согласия Совета пригласил согласно правилу 39 временных правил процедуры Совета помощника Генерального секретаря по политическим вопросам Данило Тюрка.

После возобновления 4497-го заседания в тот же день Председатель с согласия Совета пригласил представителя Казахстана, по ее просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

На 4501-м заседании, состоявшемся 28 марта 2002 года, Председатель с согласия Совета пригласил представителя Афганистана, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель привлек внимание к проекту резолюции (S/2002/320), который был подготовлен в ходе ранее проведенных в Совете консультаций.

Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции S/2002/320 и принял его единогласно в качестве резолюции 1401 (2002) (текст см. S/RES/1401 (2002); будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, пятьдесят седьмой год, Резолюции и решения Совета Безопасности за 2002 год*).

Резолюции 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) и 1244 (1999) Совета Безопасности (см. S/1999/25/Add.43 и 51; S/2000/40/Add.6, 9, 18, 22, 27, 33, 38, 45, 46 и 50; S/2001/15/Add.3, 7, 10, 11, 15, 25, 30, 35, 40, 45 и 48 и S/2002/30/Add.3, 6 и 8; см. также S/1998/44/Add.13, 34, 37, 38 и 42; S/1999/25/Add.2, 3, 11, 18 и 22; и S/2001/15/Add.3, 6, 17, 33, 37, 38 и 39)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4498-м заседании, состоявшемся 27 марта 2002 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

Председатель с согласия Совета пригласил представителей Испании и Югославии, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных в Совете консультаций, Председатель с согласия Совета на основании правила 39 временных правил процедуры Совета пригласил помощника Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира Хеди Аннаби.

Положение в Анголе (см. S/25070/Add.4, 10, 17, 22, 23, 28, 37, 44 и 50; S/1994/20/Add.5, 10, 21, 25, 31, 35, 38, 42, 43 и 48; S/1995/40/Add.5, 9, 14, 18, 31, 40 и 50; S/1996/15/Add.5, 16, 18, 27, 40 и 49; S/1997/40/Add.4, 8, 11, 12, 15, 26, 29, 34, 39 и 43; S/1998/44/Add.4, 11, 17, 20, 23, 25, 26, 32, 37, 41, 48, 51 и 52; S/1999/25/Add.1, 2, 7, 17, 19, 29, 33 и 40; S/2000/40/Add.2, 10, 14, 15 и 29; S/2001/15/Add.4, 8, 16, 38, 42, 46 и 51; и S/2002/30/Add.6; см. также S/19420/Add.51; S/22110/Add.21; и S/23370/Add.12, 27, 37, 40, 43, 48 и 51)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4499-м заседании, состоявшемся 28 марта 2002 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

Председатель заявил, что после консультаций в Совете он был уполномочен сделать от имени Совета заявление, и зачитал его текст (текст см. S/PRST/2002/7; будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, пятьдесят седьмой год, Резолюции и решения Совета Безопасности за 2002 год*).

Положение в Сьерра-Леоне (см. S/1995/40/Add.47; S/1996/15/Add.6, 11 и 48; S/1997/40/Add.21, 27, 31, 40 и 45; S/1998/44/Add.8, 11, 15, 20, 22, 28 и 50; S/1999/25 и Add.1, 9, 18, 22, 32, 41 и 48; S/2000/40/Add.5, 10, 17-19, 24, 26, 28,

30, 32, 35, 37, 43 и 50; S/2001/15/Add.4, 13, 26, 38 и 51; и S/2002/30/Add.2; см. также S/2001/15/Add.7, 10, 20 и 37; и S/2002/30/Add.11)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4500-м заседании 28 марта 2002 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении тринадцатый доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (S/2002/267).

Председатель с согласия Совета пригласил представителя Сьерра-Леоне, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель привлек внимание к тексту проекта резолюции (S/2002/321), который был подготовлен в ходе ранее проведенных в Совете консультаций, и внес устные изменения в пункт 15 постановляющей части проекта резолюции в его предварительной форме.

Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции S/2002/321 с внесенными в него устными изменениями в его предварительной форме и принял его единогласно в качестве резолюции 1400 (2002) (текст см. S/RES/1400 (2002); будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, пятьдесят седьмой год, Резолюции и решения Совета Безопасности за 2002 год*).

Ситуация в Сомали (см. S/23370/Add.11, 16, 30, 34 и 48; S/25070/Add.12, 23, 38, 43 и 46; S/1994/20/Add.4, 21, 33, 38 и 43; S/1995/40/Add.13; S/1996/15/Add.3, 10 и 50; S/1997/40/Add.8, 16 и 51; S/1999/25/Add.20 и 44; S/2000/40/Add.25 и 36; S/2001/15/Add.2, 25, 42 и 44; и S/2002/30/Add.10; см. также S/23370/Add.3)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4502-м заседании, состоявшемся 28 марта 2002 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о ситуации в Сомали (S/2002/189).

Председатель с согласия Совета пригласил представителя Сомали, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель заявил, что после консультаций в Совете он был уполномочен сделать от имени Совета заявление, и зачитал его текст (текст см. S/PRST/2002/8; будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, пятьдесят седьмой год, Резолюции и решения Совета Безопасности за 2002 год*).

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос (см. S/2000/40/Add.39, 44, 46, 47 и 50; и S/2001/15/Add.11-13, 34 и 50; и S/2002/30/Add.7, 8 и 10; см. также S/7382, S/7441, S/7452, S/7564, S/7570, S/7596, S/7600, S/7913, S/7923, S/7976, S/8000, S/8048, S/8066, S/8215, S/8242, S/8252, S/8269, S/8502, S/8525, S/8534, S/8564, S/8575, S/8584, S/8595, S/8747, S/8753, S/8807, S/8815, S/8828, S/8836, S/8885, S/8896, S/8960, S/9123, S/9135, S/9319, S/9382, S/9395, S/9406, S/9427 и Corr.1, S/9449, S/9452, S/9805, S/9812, S/9930, S/10327, S/10341, S/10554, S/10557, S/10703, S/10721, S/10729, S/10743, S/10770/Add.4, S/10855/Add.15, 16, 23, 24, 29, 30, 33, 41, 43, 44 и 50; S/11185/Add.14-16, 21, 42/Rev.1 и 47; S/11593/Add.15, 21, 29, 42 и 49;

S/11935/Add.2-4, 12, 18-21, 23-26, 42, 44, 45 и 48; S/12269/Add.12, 13, 21, 42, 43 и 48; S/12520/Add.10, 11, 17, 21, 37, 39, 42, 47 и 48; S/13033/Add.2, 9-11, 16, 19, 21, 23, 25, 28, 29, 33, 34, 47 и 50; S/13737/Add.7, 8, 13-18, 20-22, 24-26, 33, 47 и 50; S/14326/Add.10, 11, 20, 24, 28, 29, 47 и 50; S/14840/Add.1-4, 8, 12, 13, 15, 16, 21-25, 27, 30-33, 37, 42, 45 и 48; S/15560/Add.3, 6, 7, 20, 21, 29-31, 37, 42, 45, 47 и 48; S/16270/Add.6-8, 15, 20, 21, 34, 35, 40 и 47; S/16880/Add.8-10, 15, 20, 21, 36, 40, 41 и 46; S/17725/Add.2-4, 15, 21, 28, 35, 38, 43 и 47-49; S/18570/Add.2, 21, 30, 47 и 49-51; S/19420/Add.1-5, 13, 15, 18, 19, 22 и Corr.1, 30, 48 и 50; S/20370/Add.4-6, 12, 16, 21, 22, 26, 30, 32, 34, 37, 44, 46, 47 и 51; S/21100/Add.4, 10, 12, 17, 20, 21, 30, 39, 40, 42, 44, 45 и 47-50; S/22110/Add.4, 12, 20, 21, 30 и 47; S/23370/Add.1, 4, 7, 13, 21, 30, 47 и 50; S/25070/Add.4, 21, 30 и 48; S/1994/20/Add.3, 8, 10, 20, 29 и 47; S/1995/40/Add.4, 8, 18, 19, 21, 29 и 47; S/1996/15/Add.4, 15, 21, 30, 38 и 47; S/1997/40/Add.4, 9, 11, 21, 30 и 46; S/1998/44/Add.4, 21, 26, 28, 30 и 47; S/1999/25/Add.3, 20, 29 и 46; S/2000/40/Add.4, 15, 20, 21, 24, 29 и 47; S/2001/15/Add.5, 22, 31 и 48; и S/2002/30/Add.4)

В письме от 29 марта 2002 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2002/329) представитель Иордании, выступая в своем качестве Председателя Группы арабских государств в марте и от имени государств — членов Лиги арабских государств, обратился с просьбой созвать срочное заседание Совета Безопасности для рассмотрения чрезвычайно опасной ситуации, складывающейся на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и принятия необходимых мер в этой связи.

В письме от 29 марта 2002 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2002/331) представитель Катара, являющегося Председателем Исламской конференции на высшем уровне, по поручению своего правительства обратился с просьбой срочно созвать заседание Совета Безопасности для рассмотрения опасных событий и репрессивных мер израильских властей против народа Палестины на оккупированной арабской территории.

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4503-м заседании, состоявшемся 29 и 30 марта 2002 года, в соответствии с вышеупомянутой просьбой. Заседание один раз прерывалось и один раз возобновлялось.

Председатель с согласия Совета пригласил представителей Алжира, Джибути, Египта, Израиля, Индии, Иордании, Ирака, Исламской Республики Иран, Испании, Катара, Кубы, Ливийской Арабской Джамахирии, Марокко, Пакистана, Саудовской Аравии, Туниса и Турции, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

В ответ на просьбу, содержащуюся в письме Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 29 марта 2002 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2002/332), Председатель в соответствии с правилами процедуры и сложившейся практикой в этом отношении пригласил Постоянного наблюдателя от Палестины принять участие в обсуждении.

После возобновления заседания 30 марта 2002 года Председатель привлек внимание к проекту резолюции (S/2002/333), который был представлен Норвегией.

Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции S/2002/333, который был принят в качестве резолюции 1402 (2002) 14 голосами, причем никто не голосовал против. Один член не присутствовал при голосовании (Сирийская Арабская Республика) (текст см. S/RES/1402 (2002); будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, пятьдесят седьмой год, Резолюции и решения Совета Безопасности за 2002 год*).
